

BertelsmannStiftung

 Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch

 DW

 NETZWERK Unternehmen  
Integrieren Flüchtlinge

**Verfahrensmechaniker/-in**

**Mechanic in plastics and rubber processing**

**Механик технологической линии (м/ж)**

**Plastik ve kauçuk işleme teknisyeni**

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



**Sprachen:**

Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Russisch (RU)  
Türkisch (TR)

**Verfahrensmechaniker/-in für Kunststoff und Kautschuktechnik**

**Mechanic in plastics and rubber processing**

**Механик технологической линии (м/ж) – технологической линии по производству пластмассы и каучука**

**Plastik ve kauçuk işleme teknisyeni – plastik ve kauçuk tekniği için**



<b>Formteile durch Spritzgießen herstellen</b>		<b>Producing molded parts by means of injection molding</b>		<b>Изготовление формованных изделий методом литья под давлением</b>		<b>Kalıp enjeksiyon yöntemiyle kalıp parçalarının üretilmesi</b>	
1	Spritzgussanlage kontrollieren	Checking the injection molding system	Контроль установки для литья под давлением	Kalıp enjeksiyon makinesinin kontrolü			
2	Werkzeuge der Spritzgussanlage ein- und ausbauen	Installing and removing tools in the injection molding system	Монтаж и демонтаж форм установки для литья под давлением	Kalıp enjeksiyon makinesi takım ve ünitelerinin montajı ve sökülmesi			
3	Material zur Spritzgussverarbeitung bereitstellen und Anlage befüllen	Preparing materials for injection molding processing and filling the system	Подготовка материала для обработки методом литья под давлением и заполнение установки	Kalıp enjeksiyon makinesi için hammadde hazırlanması ve makinenin doldurulması			
4	Spritzgussanlage anfahren und Fertigung durchführen	Starting up the injection molding system and executing the production process	Запуск установки для литья под давлением и выполнение производственного цикла	Kalıp enjeksiyon makinesinin devreye alınarak çalıştırılması ve üretimin gerçekleştirilmesi			
5	Spritzgießformteil kontrollieren und nachbessern	Checking and reworking injection molds	Контроль и устранение дефектов формованного изделия, полученного методом литья под давлением	Enjeksiyon yöntemiyle kalıplanmış parçaların kontrol edilmesi ve düzeltilmesi			
<b>Formteile durch Blasformen herstellen</b>		<b>Producing molded parts by means of blow molding</b>		<b>Изготовление формованных изделий методом выдувания</b>		<b>Hava basınçlı kalıp yöntemiyle kalıp parçalarının üretilmesi</b>	
6	Blasformanlage kontrollieren	Checking the blow molding system	Контроль установки для выдува	Hava basınçlı kalıplama makinesinin kontrolü			
7	Werkzeuge der Blasformanlage ein- und ausbauen	Installing and removing tools in the blow molding system	Монтаж и демонтаж форм установки для выдува	Hava basınçlı kalıplama makinesi takım ve ünitelerinin montajı ve sökülmesi			
8	Material zur Blasformverarbeitung bereitstellen und Anlage befüllen	Preparing materials for blow molding processing and filling the system	Подготовка материала для обработки методом выдува и заполнение установки	Hava basınçlı kalıplama makinesi için hammadde hazırlanması ve makinenin doldurulması			



9	Blasformanlage anfahren und Fertigung durchführen	Starting up the blow molding system and executing the production process	Запуск установки для выдува и выполнение производственного цикла	Hava basıncılı kalıplama makinesinin devreye alınarak çalıştırılması ve üretimin gerçekleştirilmesi
10	Blasformteil kontrollieren und nachbessern	Checking and reworking blow-molded parts	Контроль и устранение дефектов формованного изделия, полученного методом выдува	Hava basıncıyla kalıplanmış parçaların kontrol edilmesi ve düzeltilmesi
<b>Halbzeuge durch Extrusion herstellen</b> <b>Producing semi-finished products by means of extrusion</b> <b>Изготовление заготовок методом экструзии</b> <b>Ekstrüzyon yöntemiyle yarı mamullerin üretilmesi</b>				
11	Extrusionsanlage kontrollieren	Checking the extrusion system	Контроль экструзионной установки	Ekstrüzyon makinesinin kontrolü
12	Werkzeuge der Extrusionsanlage ein- und ausbauen	Installing and removing tools in the extrusion system	Монтаж и демонтаж форм экструзионной установки	Ekstrüzyon makinesi takım ve ünitelerinin montajı ve sökülmesi
13	Material zur Extrusion bereitstellen und Anlage befüllen	Preparing materials for extrusion and filling the system	Подготовка материала для обработки методом экструзии и заполнение установки	Ekstrüzyon makinesi için hammadde hazırlanması ve makinenin doldurulması
14	Extrusionsanlage anfahren und Fertigung durchführen	Starting up the extrusion system and executing the production process	Запуск экструзионной установки и выполнение производственного цикла	Ekstrüzyon makinesinin devreye alınarak çalıştırılması ve üretimin gerçekleştirilmesi
15	Extrusionshalbzeuge kontrollieren und nachbessern	Checking and reworking semi-finished extrusion parts	Контроль и устранение дефектов заготовок, полученных методом экструзии	Ekstrüzyon yöntemiyle üretilmiş yarı mamullerin kontrol edilmesi ve düzeltilmesi
<b>Formteile durch Pressen herstellen</b> <b>Producing molded parts by means of pressing</b> <b>Изготовление формованных изделий методом штамповки</b> <b>Presleme yöntemiyle kalıp parçalarının üretilmesi</b>				
16	Pressanlage kontrollieren	Checking the press	Контроль установки для штамповки	Presleme makinesinin kontrolü
17	Werkzeuge der Pressanlage ein- und ausbauen	Installing and removing tools in the press	Монтаж и демонтаж форм установки для штамповки	Presleme makinesi takım ve ünitelerinin montajı ve sökülmesi
18	Material zum Pressen bereitstellen und Anlage befüllen	Preparing materials for pressing and filling the system	Подготовка материала для обработки методом штамповки и заполнение установки	Presleme makinesi için hammadde hazırlanması ve makinenin doldurulması
19	Pressanlage anfahren und Fertigung durchführen	Starting up the press and executing the production process	Запуск установки для штамповки и выполнение производственного цикла	Presleme makinesinin devreye alınarak çalıştırılması ve üretimin gerçekleştirilmesi
20	Pressformteil kontrollieren und nachbessern	Checking and reworking press-molded parts	Контроль и устранение дефектов формованного изделия, полученного методом штамповки	Preslenmiş parçaların kontrol edilmesi ve düzeltilmesi



	Bauteile durch Bearbeitung von Halbzeugen herstellen	Producing components by machining semi-finished products	Изготовление деталей путем обработки заготовок	Yarı mamullerin işlenmesiyle yapı parçalarının üretilmesi
21	Halbzeuge sägen	Sawing semi-finished parts	Резание заготовок	Yarı mamullerin kesilmesi
22	Halbzeuge biegen	Bending semi-finished parts	Гибка заготовок	Yarı mamullerin bükülmesi
23	Halbzeuge bohren	Drilling semi-finished parts	Сверление заготовок	Yarı mamullere delik açılması
24	Halbzeuge schweißen	Welding semi-finished parts	Сварка заготовок	Yarı mamullerin kaynaklanması
25	Nacharbeiten am Bauteil durchführen	Working components	Окончательная обработка детали	Yarı mamullerin üzerinde yeniden çalışılması